



OSONA

- Principals atractius turístics**  
**Principaux sites touristiques**

  - 1 Parc del Castell de Montesquiu
  - 2 Monestir de Lluçà
  - 3 Camí Oliba - GR 151
  - 4 Museu del Couré, les Masies de Voltregà
  - 5 Rupit
  - 6 Museu del Ter, Manlleu
  - 7 Monestir de Sant Pere de Casserres, les Masies de Roda
  - 8 Espai Perot Rocaguinarda, Olost
  - 9 Ruta literària Miquel Martí i Pol
  - 10 Jaciment i Museu de l'Esquerda, Masies de Roda i Roda de Ter
  - 11 Casa Museu Verdaguer, Folgueroles
  - 12 Ruta Modernista, Sant Julià de Vilatorta
  - 13 Camp de les Lloses, Tona
  - 14 Espai Montseny, Viladrau
  - 15 Muralla Ibèrica, Brull

**Destacats**  
*Sites remarquables*

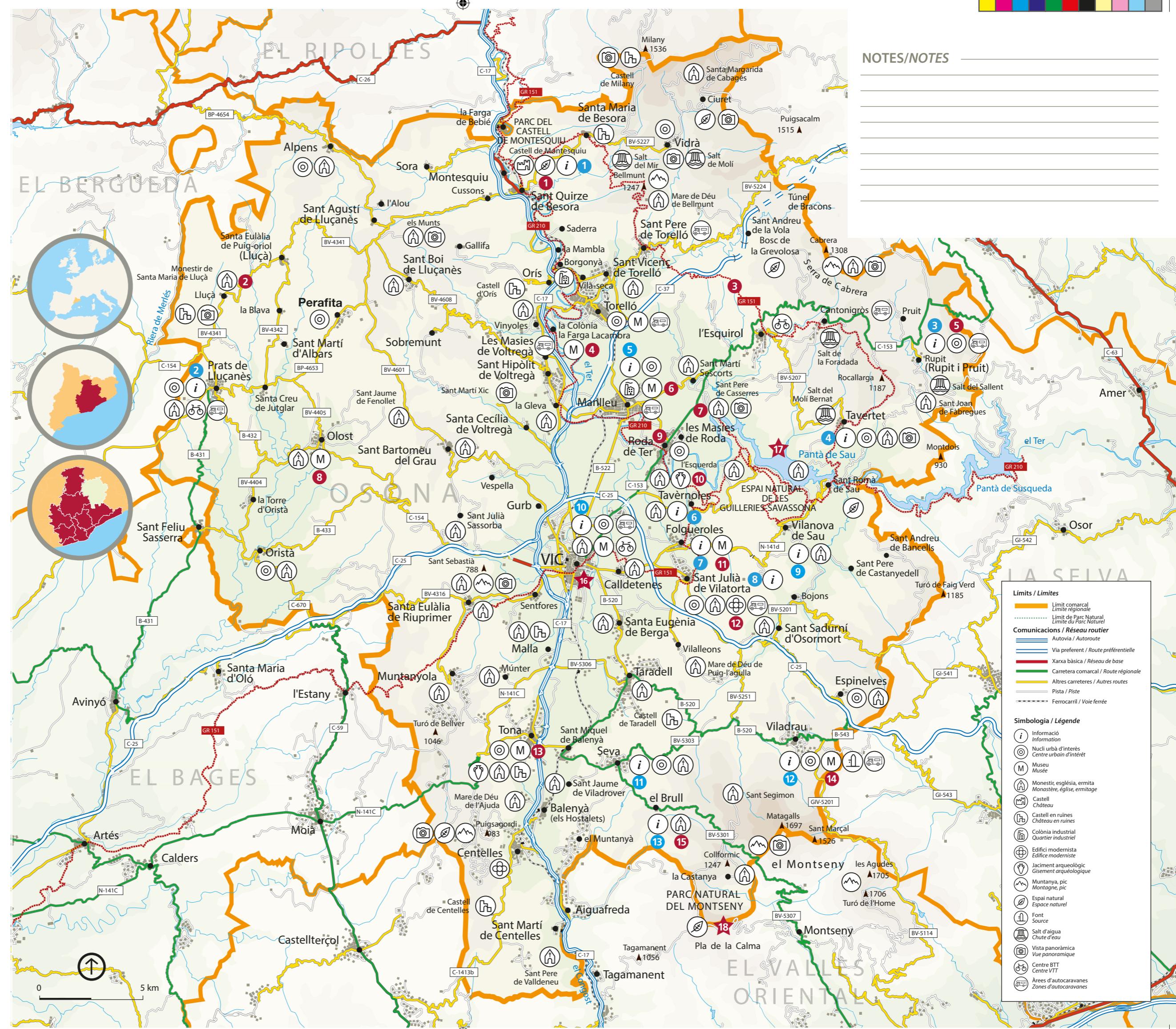
- 16 Vic
  - 17 Pantà de Sau, Vilanova de Sau
  - 18 Parc Natural del Montseny

Oficines de Turisme  
*Offices de Tourisme*

- 1 Parc del Castell de Montesquiu,  
tel. 938 529 234 / 934 727 600
  - 2 Prats de Lluçanès, tel. 938 560 732
  - 3 Rupit i Pruit, tel. 938 522 862 / 938 522 003
  - 4 Tavertet, tel. 938 565 079
  - 5 Manlleu (Museu del Ter), tel. 938 515 176
  - 6 Tavèrnoles, tel. 938 122 036
  - 7 Folgueroles, tel. 938 122 329
  - 8 Espai Natural Guilleries-Savassona,  
Sant Julià de Vilatorta, tel. 938 122 786
  - 9 Vilanova de Sau, tel. 620 131 211
  - 10 Vic, tel. 938 862 091
  - 11 Seva, tel. 938 840 111
  - 12 Parc Natural del Montseny (Espai Montseny),  
Viladrau, tel. 938 848 035
  - 13 El Brull, tel. 938 840 692



 Diputació  
Barcelona





# Osona

Principals atractius turístics  
Principaux sites touristiques

**1 Parc del Castell de Montesquiu  
Parc du Château de Montesquiu**



Si vols passar un dia agradable visita el castell de Montesquiu, un gran casal fortificat del segle X convertit avui en equipament cultural. Gaudet dels seus jardins i dels espessos boscos de roure i pi roig, amb camins senyalitzats.

*Si vous voulez passer une agréable journée, visitez le château de Montesquiu, une grande bastide fortifiée datant du Xe siècle qui abrite aujourd’hui des équipements culturels. Profitez de ses jardins et des bois touffus de chênes et de pins rouges, grâce aux sentiers balisés.*

**2 Monestir de Lluçà  
Monastère de Lluçà**



Santa Maria de Lluçà i tot el seu conjunt (La Porta Ferrada, el claustre, les pintures murals, etc.) són la joia del romànic al Lluçanès i un dels patrimonis més impressionants de Catalunya. És un exemple del primerenc romànic llombard dels anys 1035 al 1100.

*Santa Maria de Lluçà et tout son ensemble (la Porte Ferrée, le cloître, les peintures murales, etc.) sont la joie de l’art roman dans le Lluçanès et un des patrimoines les plus impressionnantes de Catalogne. C'est un des exemples du Roman précoce lombard des années 1035 à 1100.*

**3 Camí Oliba – GR 151  
Chemin Oliba – GR 151**



Sender de gran recorregut que connecta alguna de les obres més emblemàtiques de l'art romànic català. Transcorre entre Montserrat i els Pirineus, i crea el paisatge d'interior i de mitja muntanya de les comarques del Bages, Osona i el Ripollès. El Camí Oliba és un autèntic museu al mig de la natura.

*Sentier de randonnée qui passe par quelques uns des ouvrages les plus emblématiques de l’art roman catalan. Vous passerez entre Montserrat et les Pyrénées, et comparez le paysage de l’intérieur et de la moyenne montagne des régions de Bages, Osona et Ripollès. Le Chemin Oliba est un authentique musée à ciel ouvert.*

**4 Museu del Coure, les Masies de Voltregà  
Musée du Cuivre, les Masies de Voltregà**



Ubicat en un edifici modernista de principis del segle XX, és un espai cultural que divulga el coneixement, l'ús i les aplicacions que la Farga Lacambla ha fet del coure al llarg de la història a nivell industrial, econòmic i ambiental. Ofereix també activitats didàctiques i visites guidades.

*Situé dans un édifice moderniste datant du début XXe, c'est un espace culturel qui divulgue le savoir, l'usage et les applications que la Forge Lacambla a fait du cuivre tout au long de l'histoire au niveau industriel, économique et environnemental. Ce lieu propose également des activités pédagogiques et des visites guidées.*

**5 Rupit**



Rupit és un poble enfonsat al cor de les fagedes del Collsacabra. Vine a visitar els carrers i les cases del segle XVI i XVII i el pont penjant sobre la riera, amb peces de fusta al trespol; veuràs que tot plegat dóna a Rupit un ambient ancestral i rústic especialment atraktiv.

*Rupit est un village niché au cœur des forêts de hêtres Collsacabra. Venez visiter les rues et les maisons des XVIe et XVIIe siècles, le pont suspendu au-dessus du ruisseau, avec des pièces de bois; vous verrez que tout l’ensemble, donne à Rupit une ambiance ancestrale et rustique particulièrement attrayante.*

**6 Museu del Ter, Manlleu  
Musée du Ter, Manlleu**



Ubicat a Can Sanglas, una antiga fàbrica tèxtil fundada el 1842, ha esdevingut un museu emblemàtic sobre la industrialització, on es mostren les grans transformacions productives i socials que van fer possible l'aprofitament energètic del Ter. També es fan visites a la modelica colònia de Borgonyà a Sant Vicenç de Torelló fundada el 1895 per l'empresa Fabra i Coats.

*Situé à Can Sanglas, cette ancienne fabrique textile datant de 1842 est devenue un musée emblématique sur l’industrialisation où l’on peut voir les grandes transformations productives et sociales qui rendent possible l’exploitation énergétique du Ter. Également effectué des visites à le plus majestueux et le modèle quartier de Borgonyà à Sant Vicenç de Torelló fondé en 1895 par l’entreprise Fabra i Coats.*

Nota: Per visitar alguns d'aquests recursos cal reservar amb antelació.  
Nota Bene: Pour visiter quelques unes de ces suggestions, pensez à réserver à l'avance.



@osonaturisme @Osona.Turisme.7

WWW.OSONATURISME.CAT

**OSONA**  
LA CATALUNYA AUTÈNTICA



Sustainable  
Committed



**7 Monestir de Sant Pere de Casserres, les Masies de Roda  
Monastère Saint Pierre de Casserres, les Masies de Roda**



Un dels monuments romànics excepcionals de l'arquitectura catalana del segle XI. Com a visitant, hi podràs gaudir d'una exposició i d'un audiovisual sobre la vida al monestir i la seva història, i contemplar, alhora, mobiliari simulat de l'època.

*Un des sites romans qui rendent l’architecture catalane du XIe siècle exceptionnelle. En le visitant, vous pourrez profiter d’une exposition et d’un documentaire audiovisuel sur la vie dans le monastère et sur son histoire. Vous pourrez, de plus, contempler le mobilier reconstitué de l’époque.*

**8 Espai Perot Rocaguinarda, Olot  
Espace Perot Rocaguinarda, Olot**



T'agradaria tenir una visió global de la figura del famós bandoler Perot Rocaguinarda, a través de textos, imatges, objectes i projeccions audiovisuals? Aquest centre t'ofereix tota aquesta informació, com també referències de les seves accions.

*Cela vous plairait-il d’avoir une vision globale de la figure du fameux brigand Perot Rocaguinarda? Au travers de textes, images, objets et projections audiovisuelles, ce centre vous offre toutes ces informations mais également des références à ses exploits.*

**9 Ruta literària Miquel Martí Pol  
Route littéraire Miquel Martí Pol**



La ruta indica els llocs i les imatges que formen part de la vida i l'obra del poeta. La visita inclou diversos punts que recorren la casa on va néixer, la fàbrica on va treballar i altres indrets relacionats amb les seves vivències.

*La route indique les lieux et les images qui ont fait partie de la vie et de l’œuvre du poète. La visite comprend dix-huit points qui vont de sa maison natale à l’usine il y a travaillé en passant par différents lieux en relation avec ses expériences.*

**10 Jaciment i Museu de l'Esquerda, Masies de Roda i Roda de Ter  
Gisement et Musée de la Grieta, Masies de Roda et Roda de Ter**



El jaciment està situat aprofitant els espadats d'un meandre del Ter que li dóna una visió estratègica i de control sobre la Plana. El museu és de visita imprescindible per entendre aquest poblat ibèric i medieval, declarat Bé Cultural d'Interès Nacional des de l'any 2006.

*Le gisement est bien situé, profitant des falaises longeant un des méandres du Ter qui confère un point de vue stratégique et de contrôle sur la Plana. Le musée en fait une visite incontournable pour comprendre ce village ibérique et médiéval, déclaré Bien Culturel d’Intérêt National depuis 2006.*

**11 Casa Museu Verdaguer, Folgueroles  
Maison-Musée Verdaguer à Folgueroles**



Jacint Verdaguer, un dels més grans poetes de Catalunya, va néixer a Folgueroles l'any 1845. La Casa Museu ens descobreix l'univers del poeta i escriptor romànic, figura cabdal del moviment de la Renaixença. La petjada de Verdaguer a Osona també és a Vinyoles i a la Gleva.

*Jacint Verdaguer, l’un des plus grands poètes de Catalogne, est né en 1845 à Folgueroles. La Maison-Musée nous fait découvrir l’univers du poète et écrivain romantique, figure incontestable du mouvement de la Renaissance. L’empreinte de Verdaguer à Osona est aussi Vinyoles et la Gleva.*

**12 Ruta modernista, Sant Julià de Vilatorta  
Route moderniste, Saint Julian de Vilatorta**



Lloc d'estudi de les famílies benestants que, amb els seu xalets, van donar a la vila una fisonomia modernista i noucentista. La ruta ens aprova, entre altres edificis, al Casal Núria, al parc de les Set Fonts, i al Col·legi de la Mare de Déu del Roser.

*Lieu de villégiature des familles aisées avec leurs pavillons, elles donnèrent à la ville une physionomie moderniste et fin-dix-neuvième. La route nous fait passer, entre autres lieux, à la batisse Núria, au parc des Sept Sources, et au Collège de la Mare de Déu del Roser.*

**13 Camp de les Lloses, Tona  
Camp des Lloses, Tona**



Assentament humà preibèric situat al nucli urbà, als peus del turó del castell. Al costat pots visitar un centre d'interpretació on s'explica com vivien els seus pobladors i s'exposen materials documentats del jaciment i l'excavació, com també una col·lecció d'arqueologia.

*Etablissement humain pré-ibérique situé dans le noyau urbain, au pied de la colline du château à côté duquel vous pouvez visiter un centre d’interprétation où l'on vous expliquera comment vivaient ses habitants et où sont exposés des matériaux documentaires sur le gisement et l’excavation, ainsi qu'une collection archéologique.*

**Mapa de la demarcació de Barcelona  
Carte de la démarcation de Barcelone**



- Parc natural
- Oficina d'informació
- Aeròport
- Port
- Platges

Rutes de Catalunya Bus Turístic:  
Routes de Catalogne Bus Touristique:  
→ Montserrat i la Colonia Güell  
→ Montserrat et le Quartier Güell de Gaudí



- Pirineus Barcelona
- Paisatges Barcelona
- Costa Barcelona



Gabinet de Premsa i Comunicació, Impressió DRG, Paper FSC, Cartografia: GEOTEC, Cartografia: DL B 4153-2015.



Paisatges  
Barcelona



Diputació  
Barcelona



Mancomunitat  
de Catalunya



www.barcelonaesmoltmes.cat

@bcnmoltmes

BarcelonaEsMoltMes